
Relazione annuale

2019



**CENTRO SANITARIO
VALPOSCHIAVO**

Impressum

Editore

Centro sanitario Valposchiavo

Tiratura

80 copie

Progetto grafico e redazionale

Testi: Piero Pola

Impaginazione: Ivan Pola

Immagini

Selena Raselli

Centro sanitario Valposchiavo

CH-7742 Poschiavo
Grigioni, Svizzera

T +41 81 839 11 11
info@csvp.ch
www.csvp.ch

Sommario

Consiglio di Fondazione e Comitato del Consiglio di Fondazione	2
Mantenere in futuro un elevato livello: saluto del presidente	3
Direzione Generale e Direzione dei settori operativi	4
L'anno dei progetti: relazione del direttore	5
Medici accreditati	10
Medici consiliari, consulenze e servizi esterni	11
Il settore Servizi del CSVP - Le nostre cucine	12
Le lavanderie - stirerie	14
Servizi alberghieri	16
Servizio tecnico	18
Servizio ambulanza	20
Anzianità di servizio	22
CSVP in cifre: un importante datore di lavoro	24
Dati statistici Casa Anziani	26
Dati statistici Spitex	27
Dati statistici Ospedale San Sisto	28
Risultato oltre le aspettative	33
Bilancio al 31 dicembre 2019	34
Conto economico al 31 dicembre 2019	36

Consiglio di Fondazione (CF)



Donato Fanconi
presidente CF



Renato Iseponi
vicepresidente CF



Giovanni Jochum
membro CF



Arturo Plozza
membro CF

Comitato del Consiglio di Fondazione (CCF)



Dr. med. Emanuele Bontognali
membro CF
presidente CCF



Monika Merki Frey
membro CF e CCF



Antonio Pola
membro CF e CCF

Mantenere in futuro un elevato livello

Saluto del presidente

Ci risiamo. Il tema sanità campeggia ancora a titoli cubitali nei media confederati, riferendosi in particolar modo alla pressione della politica vicina alle grandi agglomerazioni che chiede a gran voce il ridimensionamento del numero degli ospedali in Svizzera, pretese quest'ultime che non possono lasciare indifferenti i responsabili degli istituti sanitari regionali.

La politica sanitaria ha preso di mira il numero di ospedali in ragione della densità della popolazione, senza tener conto di altri importanti fattori, quali possono essere la morfologia del territorio e la componente linguistica del nostro paese. Dagli approfondimenti riportati da taluni media si evince che, per sopperire alle necessità sanitarie nel nostro Cantone, basterebbe l'esistenza di un solo ospedale, vale a dire quello cantonale di Coira. Queste conclusioni non fanno altro che fomentare insicurezza e incomprensione tra la popolazione, oltre a porre in forte dubbio l'importante operato, svolto a favore delle zone discoste, dei Centri sanitari regionali come il nostro.

Nell'ambito di una riunione strategico informativa, avvenuta nell'agosto 2019, il Consiglio di Fondazione, unitamente alla Direzione Generale e ai medici accreditati ha passato in rassegna un ventaglio di tematiche di cruciale importanza per mantenere anche in futuro un elevato livello qualitativo dei servizi sanitari offerti sul nostro territorio, ciò a suggello della rilevanza che riveste il nostro istituto sanitario non solo a livello locale, ma, nell'ottica di un servizio di prossimità, anche a livello cantonale.

In questo contesto l'attenzione si è focalizzata su temi come il ricambio generazionale dei medici accreditati, l'ostetricia, l'invecchiamento della popolazione commisurato ai nuovi sviluppi nella cura all'anziano. Questi, ma anche altri, sono stati gli argomenti al centro di interessanti discussioni che rappresentano solo una piccola parte dell'impegno quotidiano del nostro personale.

La frenesia d'oggi ci impone di guardare sempre avanti, ciò nonostante mi permetto di volgere lo sguardo a ritroso, facendolo con gli occhi colmi di soddisfazione e gratitudine nel constatare che il CSVP offre un servizio sanitario eccellente in tutti i suoi settori.

Lo sguardo al futuro ci conduce invece verso sfide in parte non ancora del tutto definite, ma che andranno affrontate con lo stesso spirito ed entusiasmo che ci hanno sempre contraddistinti. Anche la popolazione è chiamata a dare il proprio contributo, cogliendo tutte le opportunità di cura che offre il nostro istituto senza recarsi oltralpe, riponendo piena fiducia ai servizi specializzati e alla professionalità erogati dal CSVP.

Con la fine dell'anno termina anche il mio mandato in seno al Consiglio di Fondazione. Dopo 10 anni di attività quale membro degli organi dell'Ospedale San Sisto prima e del CSVP poi, lascio l'incarico con un occhio triste, ma con l'altro fiero d'aver contribuito alla realizzazione di un progetto di grande valore per la nostra valle. La collaborazione con tutto il personale e gli incontri con i nostri ospiti mi hanno arricchito e di questo serberò per sempre un ricordo particolare. Mi sia pertanto concesso di rivolgere a tutti, indistintamente, un caloroso "grazie di cuore", porgendo nel contempo l'augurio per un futuro ancora ricco di soddisfazioni, sia per quanto riguarda l'impegno lavorativo, che il benessere dal punto di vista personale.

Riconoscente per il sostegno e la fiducia, tengo altresì a ringraziare le istituzioni politiche di tutta la valle. Un grazie particolare lo rivolgo ai membri del Consiglio di Fondazione per la lunga e preziosa collaborazione, per l'amicizia e per la loro disponibilità a favore del Centro sanitario Valposchiavo, augurando di vero cuore ogni bene nel seguire anche in futuro la giusta via intrapresa.

Donato Fanconi

Presidente del Consiglio di Fondazione

Direzione Generale



Guido Badilatti
presidente



Giustino Crameri
direzione servizi



Loredana Scamozzi
direzione spitex



Barbara von Allmen
direzione cure

Direzione dei settori operativi

Amministrazione/Finanze

Guido Badilatti
Carla Ferrari
Tamara Guadagnini

Servizi

Giustino Crameri
Enrica Parravicini
Carlo Cortesi

Assistente di direzione

Piero Pola

Casa Anziani

Guido Badilatti
Barbara von Allmen
Enrica Parravicini

Ospedale San Sisto

Barbara von Allmen
Guido Badilatti
Dr. med. Tarcisio Menghini

Spitex

Loredana Scamozzi
Angelica Crameri
Barbara von Allmen

Ufficio di revisione

Curia Treuhand AG, Coira

L'anno dei progetti

Relazione del direttore

Nel 2019 il Centro sanitario Valposchiavo ha iniziato a mettere a frutto i risvolti positivi conseguiti dalla fusione - avviata nel 2016 - per raggiungere i primi traguardi predisposti nella strategia 2018 - 2021.

L'obiettivo è stato focalizzato sulle attività volte a rafforzare il posizionamento dell'istituto sanitario in un contesto in continua e veloce evoluzione, individuando i settori di forza su cui puntare per incrementare la propria azione di crescita.

Tenendo conto dell'evoluzione demografica del nostro territorio e dello sviluppo della società, si è deciso di individuare nella cura e presa a carico dell'anziano un ambito su cui concentrare le proprie forze per diventare un centro di competenza di riferimento nel campo specifico.

Centro di competenza geriatrica CSVP e consulenza collaboratrici familiari

Rispondendo alle rinnovate esigenze di una società sempre più longeva, nel corso del 2019 due gruppi di lavoro hanno elaborato dei concetti; uno riguardante lo sviluppo della cura dell'anziano in Valposchiavo e l'altro la consulenza per le collaboratrici familiari.

Questi concetti tengono conto dell'evoluzione demografica che prevede nei prossimi 15 anni il numero delle persone anziane non più autosufficienti rad-

doppiarsi, dello sviluppo della società con ulteriore promozione della qualità di vita dell'anziano come pure dei trend in atto (esempio: cura a domicilio il più a lungo possibile). Aspetti questi contenuti anche nelle linee guida per la cura dell'anziano emanate dal Cantone dei Grigioni, dalla Confederazione e dalla Comunità Europea.

In sintesi i concetti prevedono, oltre al sostegno per progetti di vita indipendente, tre ambiti d'intervento: cure domiciliari, stazionarie e ambulatoriali.

A domicilio si prevede di potenziare le cure prestate dalla Spitex, anche in sinergia con le collaboratrici familiari private (badanti). Si tratta di un concetto base per completare le prestazioni del CSVP nella presa a carico degli utenti al loro domicilio e migliorare ulteriormente l'offerta in Valposchiavo.

Infine è prevista la creazione di un servizio ambulatoriale di cura e di consulenza geriatrica specializzata.

Una riorganizzazione dei reparti di cura in lungodegenza indirizzati alle maggiori patologie della terza e quarta età ha già avuto inizio. Fra queste, particolarmente urgente è la cura delle demenze con un approccio conforme e adeguato.

Reparto protetto in Casa Anziani

Il nuovo reparto protetto, ufficialmente inaugurato il 1° giugno 2019 e allestito al primo piano dell'ala ovest della Casa Anziani, è stato concepito allo scopo di offrire una cura adeguata e moderna delle varie demenze. Ciò in un ambiente dove l'ospite può trovare maggiore sicurezza e protezione e all'interno del quale sono offerti adeguati stimoli riabilitativi, nonché terapie occupazionali e socio-assistenziali conformi alle compromesse capacità cognitive.



La creazione del reparto protetto adempie i criteri dettati dalle normative sanitarie e di sicurezza e si prefigge di migliorare la degenza sia dal punto di vista della cura che dell'interazione fra gli ospiti.

La nuova struttura ospita al momento undici posti letto e accoglie al proprio interno anche il centro diurno, ristrutturato per l'occasione in un ambiente più adatto, sicuro e conforme ai fabbisogni dell'ospite di giornata.

Nuovi contratti con i medici accreditati

In adattamento alle mutate necessità, il CSVP ha redatto nuovi contratti con i medici accreditati per il settore acuto, applicando un differente sistema di calcolo per gli onorari medici.

Al 1° gennaio 2019 è entrata in vigore la convenzione che regola l'indennità del servizio di picchetto per i medici accreditati coinvolti nel servizio pre-ospedaliero di soccorso e trasporto sanitario in ospedale, come pure l'intero picchetto medico su tutto il territorio della Valposchiavo e presso il CSVP.

Nell'ambito dell'organizzazione medica interna sono state riviste le responsabilità mediche di settore assunte dai medici accreditati.

Infine Il Consiglio di Fondazione ha approvato il regolamento per i medici attivi presso il CSVP.

Centro medico Valposchiavo e l'ampliamento del CSVP

Il Centro medico e l'ampliamento del CSVP è uno dei progetti più importanti nella strategia del CSVP. La sua realizzazione occupa un posto di rilevanza nella politica di sviluppo dell'istituto sanitario che, in stretta collaborazione con i medici accreditati, sta intensamente lavorando al suo compimento.

Con l'assegnazione dei lavori di progettazione all'architetto Mario Angelo Tempini, la pianificazione dell'opera è entrata in una fase decisiva in cui sono stati definiti gli spazi all'interno del Centro medico, della farmacia pubblica di valle e della Spitex.

Il progetto prevede inoltre la ridefinizione degli spazi al secondo piano e nel sottotetto dell'edificio originario ristrutturato del 1929, in modo da creare una sinergia armonica e funzionale dal punto di vista pratico, migliorando l'efficienza e la qualità delle prestazioni.

Farmacia CSVP

In ottemperanza alle nuove disposizioni concernenti l'Ordinanza relativa alla legge sanitaria cantonale, è stata nominata la farmacista CSVP nella persona di Cristina Gerber-Giuliani.

Per la gestione della farmacia del CSVP è stato redatto un nuovo contratto con relativo mansionario come pure una modifica parziale dell'organigramma con un riposizionamento di questa nuova funzione. Nel medesimo contesto è pure stata regolata l'organizzazione interna della farmacia CSVP.

L'ufficio dell'igiene pubblica dei Grigioni ha rilasciato al CSVP l'autorizzazione per l'esercizio di una farmacia ospedaliera.

Spitex: ammodernamento del programma informatico e dispositivi mobili

Nel programma d'ammodernamento delle proprie strutture, il CSVP ha dotato la Spitex di nuovi dispositivi mobili, contestualmente all'introduzione della cartella informatizzata Perigon. Questo ulteriore passo in direzione di una completa digitalizzazione dei servizi, permette lo sviluppo più snello ed efficiente dei flussi

di lavoro, in cui l'interazione fra i vari operatori diventa un ulteriore punto di forza nello svolgimento delle proprie funzioni.

Il fabbisogno di una nuova flotta di dispositivi mobili ha reso necessaria la modifica delle disposizioni che ne regolano l'utilizzo, per cui è stata posta in vigore una nuova direttiva. Il cambiamento più importante rispetto a prima risiede nel fatto che Smartphone e Tablet sono ora messi a disposizione, senza più fare la distinzione fra apparecchiature private e di proprietà del CSVP.

Un grazie alla PER

Se l'Ospedale San Sisto ha potuto costantemente adeguarsi alle necessità del momento, mantenendosi una struttura moderna e al passo coi tempi, ciò è stato anche grazie al prezioso lavoro svolto dalla PER (Promozione Economica Regionale) nei suoi trent'anni di attività.

Da subito la PER ha creduto nell'importanza della sanità per lo sviluppo del territorio, concorrendo fattivamente non solo all'evoluzione della stessa, ma contribuendo anche a rafforzare la posizione del nostro ospedale da un possibile ridimensionamento a discapito di tutta la nostra regione.

Nel 2019 la PER ha interamente finanziato le nuove apparecchiature per l'endoscopia digestiva. Con

questo sostegno si conclude un periodo d'intensa collaborazione che negli anni ha sfiorato l'ammontare di un milione di franchi.

Eventi e conferenze

Anche nel corso del 2019 il CSVP si è prodigato nell'organizzazione di svariate attività, ospitando pure eventi in collaborazione con promotori esterni.

In questo senso il CSVP pone molta importanza all'interazione con la popolazione nei più svariati progetti che favoriscono il benessere dei propri ospiti e contribuiscono a saldare il legame tra l'istituzione sanitaria e il territorio.

Il CSVP ha inoltre colto con molto piacere e gratitudine l'offerta di opere d'arte da parte degli artisti valposchiavini Milena Gisep e Giovanni Maranta. I dipinti sono esposti presso la Casa Anziani, l'Ospedale San Sisto e la Spitex.

Con la stessa riconoscenza è pure stato preso in consegna il dono di Bruno Isepponi, il quale ha beneficiato l'Ospedale San Sisto dell'opera della sua vita, offrendo un presepio intagliato di propria mano, facendo tesoro di ogni momento libero che il lavoro gli ha concesso durante 4 anni, in cui ha composto le 13 figure di pregio valore artistico.





Grazie alla collaborazione con le Scuole comunali di Poschiavo, che hanno accettato l'invito del CSVP di partecipare ad un progetto avente quale obiettivo la bonifica del sottopassaggio di Casa Anziani, è stato possibile dare un nuovo volto al tunnel di via da Sottsass, contribuendo così a ridonare decoro ad un luogo spesso bersaglio di atti vandalici.

Piano organico

Le esigenze da parte dei vari attori coinvolti nell'ambito sanitario sono in continua crescita. Esaudire le incessanti richieste è un dovere che il CSVP ha applicato con determinazione non solo a livello strutturale ma anche a livello organico. Ne è la prova tangibile il piano organico che dal 2016 - con una media annua di 145.5 collaboratori - ha raggiunto le 158.04 unità nel 2019. Un incremento di 12.54 persone pari a + 8.6%.

Fra questi 36 collaboratori hanno un'età compresa fra i 20 e i 40 anni (23%), 87 collaboratori fra i 41 e i 54 anni (55%) e 35 collaboratori registrano un'età superiore ai 55 anni (22%).

Formazione, aggiornamento e perfezionamento professionali

Charles Darwin affermava che "in un sistema in evoluzione non sopravvive la specie più forte, ma quella capace di adattarsi al cambiamento". Bastano queste parole per comprendere l'importanza della formazione, sulla quale il CSVP pone un peso rilevante, intendendo la formazione quale strumento per adeguarsi al cambiamento al fine di migliorare la propria competitività. Qualunque sia il percorso professionale di ognuno, oggi sono sempre più richieste conoscenze tecnologiche, capacità d'imparare, flessibilità

mentale ed apertura alle novità. Tutte caratteristiche che, pur dipendendo in buona parte da predisposizioni personali, possono sostanzialmente essere migliorate attraverso la formazione vista come elemento basilare delle attività aziendali. Il CSVP predispone i piani formativi in base ad accurati criteri di scelta che ne determinano la selezione, ciò in sintonia con i propri obiettivi di sviluppo.

Nell'anno in rassegna il CSVP ha sostenuto una propria collaboratrice nell'ottenimento di un DAS in gestione sanitaria e ha festeggiato il conseguimento del diploma di un'allieva operatrice socio sanitaria.

Sono inoltre stati organizzati corsi d'aggiornamento nelle cure palliative e nel servizio ambulanza, così come dei corsi di cinestetica. Come tutti gli anni il CSVP ha partecipato al pomeriggio informativo sulle professioni sanitarie per gli allievi delle classi superiori.

Ringraziamento

La qualità delle cure e dei servizi come pure la sicurezza dei pazienti, ospiti e utenti sono al centro delle nostre attenzioni. In tal senso vogliamo continuare a impegnarci, anche nei prossimi anni, con la stessa responsabilità, professionalità e determinazione con cui abbiamo lavorato finora, al fine di creare valore per tutti coloro che fanno capo ai servizi offerti dalle nostre strutture.

A nome della Direzione Generale ringrazio con la massima riconoscenza e indistintamente tutti i collaboratori così come i medici accreditati e consiliari, i membri del Comitato del Consiglio di Fondazione e del Consiglio di Fondazione, per la preziosa e stimata collaborazione a favore del Centro sanitario Valposchiavo.

Un pensiero particolare è rivolto ai pazienti acuti, agli ospiti lungodegenti, agli utenti come pure ai pazienti ambulatoriali per aver riposto la loro fiducia nei nostri confronti. Un grazie di cuore ai numerosi volontari, alle varie associazioni musicali e agli allievi delle scuole di Valle per la loro presenza in svariate occasioni come pure ai donatori con il loro sostegno finanziario.

Guido Badilatti
Direttore



Medici accreditati



Dr. med. Mauro Albertini
Spec. FMH in medicina
interna generale



Dr. med. Tarcisio Menghini
Primario
Spec. FMH in chirurgia



Dr. med. Cristian Raselli
Spec. FMH in medicina
interna generale



Dr. med. Willi M. Walker
Spec. FMH in ginecologia
e ostetricia

Medico caposervizio

Medici ospedalieri



Dr. med. Marina Menesatti



Dr. med. Enio Rizzi

Medici consiliari, consulenze e servizi esterni

Medici consiliari

ANESTESIOLOGIA

Dr. med. Massimo Civati
Dr. med. Dario Verdesca

CARDIOLOGIA

Dr. med. Patrick Egger
Spec. FMH in medicina interna e cardiologia

CHIRURGIA

Dr. med. Peter Taliente

GINECOLOGIA E OSTETRICIA

Dr. med. Willi M. Walker
Spec. FMH in ginecologia/ostetricia
Dr. med. Irène Sandmeier
Spec. FMH in ginecologia/ostetricia

ENDOSCOPIA

Dr. med. Carlo Pansoni

NEUROPEDIATRIA

Dr. med. Elmar Keller
Spec. FMH in neuropsichiatria

OFTALMOLOGIA

Dr. med. Paolo Bernasconi
Spec. FMH in oftalmologia e chirurgia oculistica
Dr. med. Lodovico Dubini
Spec. FMH in oftalmologia e chirurgia oculistica

ONCOLOGIA

Prof. Dr. med. Roger Von Moos
Spec. FMH in medicina interna, oncologia ed ematologia
Dr. med. Michael Mark
Spec. FMH in medicina interna, oncologia ed ematologia
Dr. med. Michael Schwitzer
Spec. FMH in medicina interna, oncologia ed ematologia

ORTOPEDIA

Dr. med. Georg Ahlbäumer
Spec. FMH in chirurgia ortopedica e traumatologia
Dr. med. Patrick Baumann
Spec. FMH in chirurgia ortopedica e traumatologia
Dr. med. Holger Durchholz
Spec. FMH in chirurgia ortopedica e traumatologia

OTORINOLARINGOIATRIA

Dr. med. Daniel Fanconi
Spec. FMH in otorinolaringoiatria e chirurgia cervico-facciale

PSICHIATRIA E PSICOTERAPIA

Dr. med. Andres Schneeberger
Spec. FMH in psichiatria e psicoterapia
Dr. med. Justus Pankok
Spec. FMH in psichiatria e psicoterapia

RADIOLOGIA

Dr. med. Jens Fischer
Spec. FMH in radiologia
Dr. med. Thomas Merl
Spec. FMH in radiologia
Dr. med. Stefan Müller
Spec. FMH in radiologia
Dr. med. Carsten Siewert
Spec. FMH in radiologia

REUMATOLOGIA

Dr. med. Andreas Dietsche
Spec. FMH in medicina interna e reumatologia

Consulenze e servizi esterni

OSPEDALE SAN SISTO

Associazione Alzheimer Svizzera, sezione Grigioni

Consulenza genitoriale Grigioni

Dietetica

Farmacia

Fisiotonic

Lega polmonare Grigioni

Servizio di pedicure

Servizio di psico oncologia, Lega grigionese contro il cancro

Servizio psichiatria infantile e giovanile dei Grigioni

Servizio psicologico

CASA ANZIANI

Servizi Psichiatrici Grigioni (PDGR)

Pro Senectute

SPITEX

Servizio trasporto utenti CRS

Il settore Servizi

del Centro sanitario Valposchiavo

Uno degli obiettivi del Centro sanitario Valposchiavo (CSVP) è:

Offrire cure di qualità, classiche e innovative, acute e di lungodegenza, in ambito stazionario, ambulatoriale e a domicilio.

Come cura ottimale e soddisfacente spesso si intendono le prestazioni mediche, le cure infermieristiche e le varie terapie diagnostiche e terapeutiche; dietro a questo ci sta anche molto altro.

Le nostre cucine

Una buona, sana e appropriata alimentazione è alla base per una cura professionale ed efficace. Per questo le collaboratrici e i collaboratori delle cucine del CSVP si impegnano giornalmente a preparare menu equilibrati e variati, seguendo i regimi dietetici prescritti da medici o dietisti. Grazie a conoscenze specialistiche inerenti gli alimenti e la sana nutrizione, il nostro personale è in grado di combinare tecniche gastronomiche, tecnologie ed arte culinaria.

Nella gastronomia dell'Ospedale San Sisto e della Casa Anziani è richiesta una particolare nutrizione adeguata ai bisogni degli ospiti per garantire e sostenere la salute di diversi gruppi di persone e fasce d'età con varie patologie. Anche per gli utenti del servizio pasti a domicilio della Spitex proponiamo un'alimentazione variata, appropriata e adatta all'esi-

genza. Ciascun paziente, ospite o utente può ovviamente richiedere variazioni del menu ed esprimere i propri gusti e desideri. Ogni pasto viene preparato individualmente in base alla richiesta e alla necessità.

L'intento è comunque di proporre menu che rispettino la cultura vallerana garantendo allo stesso tempo il rispetto di un'alimentazione sana ed equilibrata basata sui principi di una cucina dietetica. Particolare attenzione viene prestata anche alle intolleranze alimentari e alle varie allergie. Negli ultimi anni abbiamo constatato un notevole aumento di richieste in questo senso.

Cucina Casa Anziani

Preparazione pasti per:

**Ospiti
lungodegenti**

57'600

**Esterni
(inquilini, familiari
e conoscenti)**

3'400

Collaboratori

1'200

Totale pasti preparati in un anno

62'200



Nella relazione annuale del 2018 l'accento è stato posto sulla Spitex. L'edizione del 2019 è dedicata all'attività del settore Servizi del CSVP.



Box per pasti a domicilio Spitex

Cucina Ospedale San Sisto

Preparazione pasti per:

Pazienti acuti
e ospiti
lungodegenti

47'000

Esterni
(scolari, familiari
e conoscenti)

1'000

Servizio pasti
Spitex

7'100

Collaboratori

5'000

Totale pasti preparati in un anno

60'100



Vassoio per pazienti e ospiti dell'Ospedale San Sisto



Le lavanderie - stirerie

Nelle lavanderie - stirerie dell'Ospedale San Sisto e della Casa Anziani tutta la biancheria del Centro sanitario Valposchiavo viene lavata e preparata in modo specialistico. Per garantire queste prestazioni, le collaboratrici hanno a disposizione apparecchiature adatte e professionali. In questo modo si garantisce un oculato consumo di energia e un impiego appropriato di detersivo. Particolare attenzione viene infatti riservata al lato ecologico dei processi lavorativi.

Considerata la notevole quantità di biancheria lavata e trattata giornalmente, è assolutamente necessario garantire un dosaggio adeguato dei detersivi onde evitare ogni spreco di materiale inquinante. Il rispetto dell'ecologia è un aspetto fondamentale nella definizione dei processi di lavaggio e di trattamento.

Oltre alla biancheria del CSVP e delle divise da lavoro dei collaboratori che vengono cambiate giornalmente, nelle nostre lavanderie viene lavata e stirata la biancheria privata degli ospiti che lo desiderano. Per evitare lo scambio o smarrimento di biancheria privata, tutto il vestiario degli ospiti lungodegenti deve essere contrassegnato col proprio nome e cognome e il CSVP provvede alla stampa e all'applicazione delle relative etichette.

Per i pazienti del reparto acuto che soggiornano in struttura solo per un breve tempo, non è necessaria la presenza del nome sul vestiario. Se richiesto questa biancheria viene lavata senza la necessità di applicare il nome.

In media in un anno vengono lavate e stirate le seguenti quantità di biancheria:

**Biancheria
Ospedale S. Sisto**

**51'800
kg**



**Biancheria
Casa Anziani**

**62'300
kg**



Totale 114'100 kg

Con la lavatrice di un'economia domestica (8 kg) sarebbero:

**14'263 carichi
ossia**

39 carichi/giorno





Servizi alberghieri

Il personale dei servizi alberghieri garantisce la pulizia giornaliera necessaria di tutti i reparti del CSVP. Il consumo di detersivi e di detergenti riveste un aspetto molto importante. Per evitare inutili sprechi e per garantire comunque la qualità delle prestazioni, sono stati elaborati dei processi lavorativi che descrivono i vari tipi di pulizia: pulizia ordinaria, giornaliera, pulizia intermedia e pulizia di fondo. La corretta rotazione di questi tipi di processi garantisce una pulizia ottimale nel rispetto delle norme d'igiene. Un altro compito dei servizi alberghieri è la corretta separazione dei vari tipi di rifiuti in base ad un concetto predefinito. In questo modo si riesce a contenere la produzione di rifiuti a favore del nostro ambiente.

In caso di patologie infettive particolari che richiedono l'isolamento del paziente, il personale dei servizi alberghieri è stato preparato ed ha ricevuto le necessarie istruzioni per la pulizia, per la disinfezione e sulle norme d'igiene da rispettare. Questi casi richiedono una particolare attenzione e l'assoluto rispetto delle direttive specifiche onde evitare il contagio con altri pazienti.

Nell'ambito ospedaliero inoltre i collaboratori provvedono alla corretta pulizia di determinati locali che

richiedono uno speciale trattamento (sala operatoria, camera del parto, pronto soccorso ecc.) e sono stati specificatamente istruiti.





Servizio tecnico

I collaboratori del servizio tecnico si occupano della manutenzione, della riparazione e dei controlli di tutte le apparecchiature esistenti all'interno dei vari reparti del CSV. La molteplicità di attrezzature presenti e la complessità di apparecchiature medico-tecniche richiedono una particolare preparazione. Pertanto, per alcuni controlli e per certe verifiche i nostri tecnici possono avvalersi del supporto da parte del personale dell'Ospedale cantonale dei Grigioni di Coira oltre ai contratti di manutenzione con varie ditte.

Per garantire il buon funzionamento è inoltre necessario provvedere regolarmente a controlli mirati atti ad evitare eventuali guasti. Ciò è garantito con un servizio di picchetto attivo 24 ore su 24, per 365 giorni l'anno. In questo modo si riesce ad assicurare un intervento rapido in caso di imprevisti.

Il servizio tecnico è inoltre responsabile per la sicurezza degli ospiti/utenti e dei collaboratori. Questo comporta l'istruzione e l'aggiornamento sul comportamento in caso di incendio o di evacuazione di un edificio. Il sistema di allarme antiincendio installato negli edifici richiede un costante controllo e una manutenzione appropriata.

Alcuni dati significativi:

Ospedale San Sisto

Gestione di
lampade

1'600



Rivelatori fumo
e calore

300



Revisione
apparecchi
medico/tecnici

250



Apparecchiature
inventarizzate

2'500



Consumo annuo

Corrente elettrica

535'000 kWh



Acqua

9'500 m³



Cippato

1'000 m³



Casa Anziani

Gestione di
lampade

1'200

Rivelatori fumo
e calore

220

Revisione
apparecchi
medico/tecnici

100

Apparecchiature
inventarizzate

700



Consumo annuo

Corrente elettrica

405'000 kWh



Acqua

8'700 m³

Olio combustibile

54'000 l



Confronto con una casa unifamiliare

Corrente elettrica

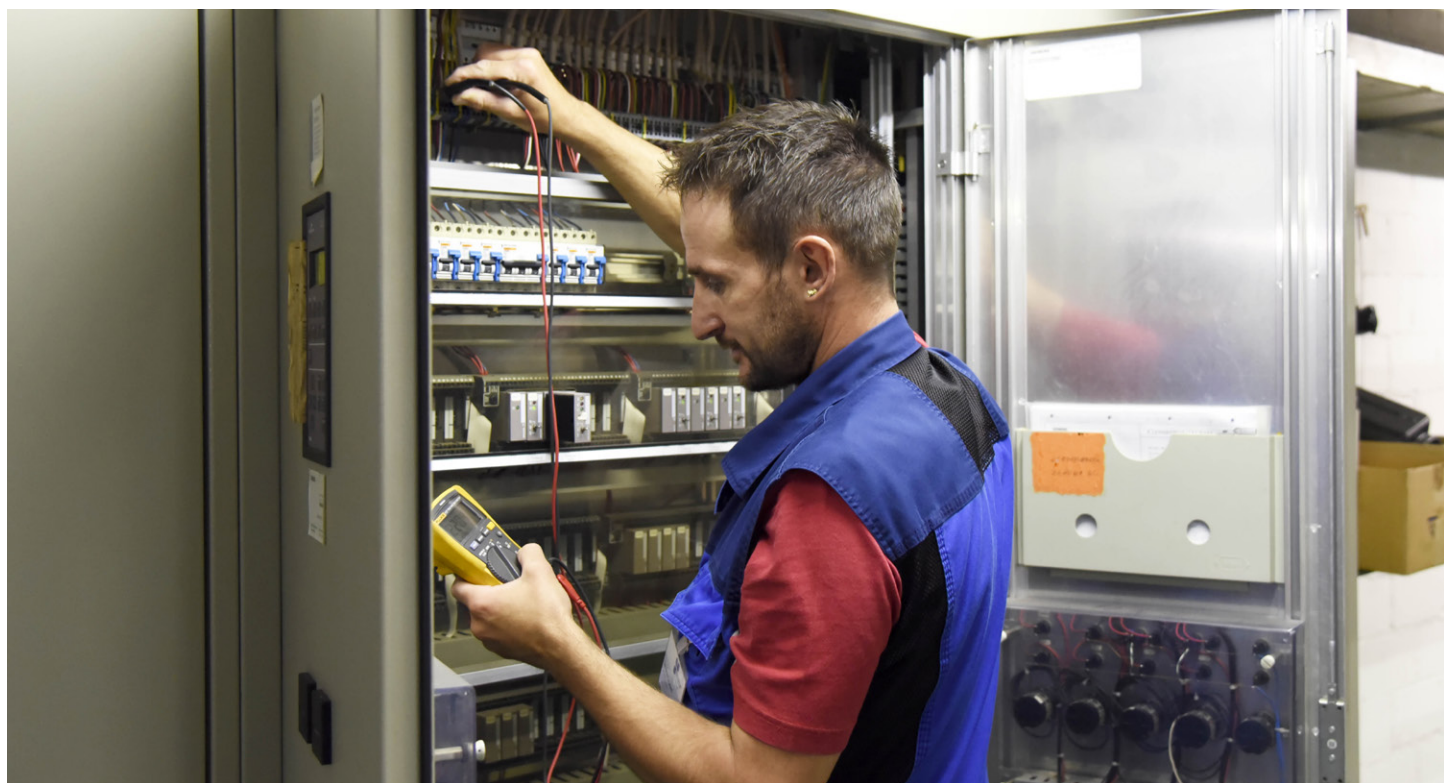
2'500 kWh



Acqua

350 m³

Cippato

10 m³

Il servizio ambulanza

Il servizio ambulanza garantisce ad ogni infortunato, malato o persona in pericolo sul territorio della Valle di Poschiavo un'immediata e competente assistenza medica e di soccorso come pure un'ottimale cura pre-ospedaliera con relativo trasporto in ospedale. La priorità viene data al paziente cercando di fornirgli le cure adeguate. Il paziente deve sentirsi curato, sicuro, confortato e compreso nella sua situazione.

In collaborazione con i medici accreditati dell'ospedale è stato istituito un sistema "Rendez-vous". Se necessario, il medico di picchetto si reca sul posto dell'intervento con la propria vettura.

Il servizio ambulanza ha in dotazione due ambulanze equipaggiate con apparecchiature tecnico-sanitarie all'avanguardia.

La formazione continua riveste un ruolo rilevante per i soccorritori che mensilmente organizzano degli aggiornamenti interni e partecipano a corsi esterni.

L'équipe di picchetto è pronta 24 ore su 24 a intervenire entro 5 minuti dalla chiamata.



Esercitazione multidisciplinare in collaborazione con il servizio REO dell'Engadina Alta

SERVIZIO AMBULANZA

Totale interventi

283



Km percorsi

15'968

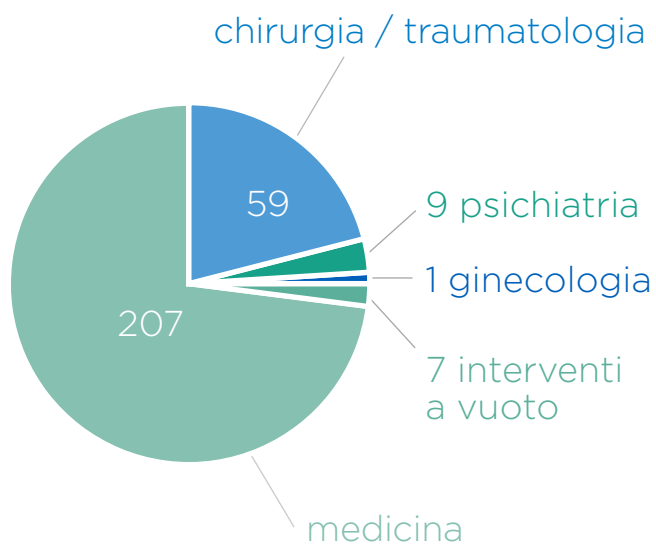


Equipe di picchetto:

1 medico

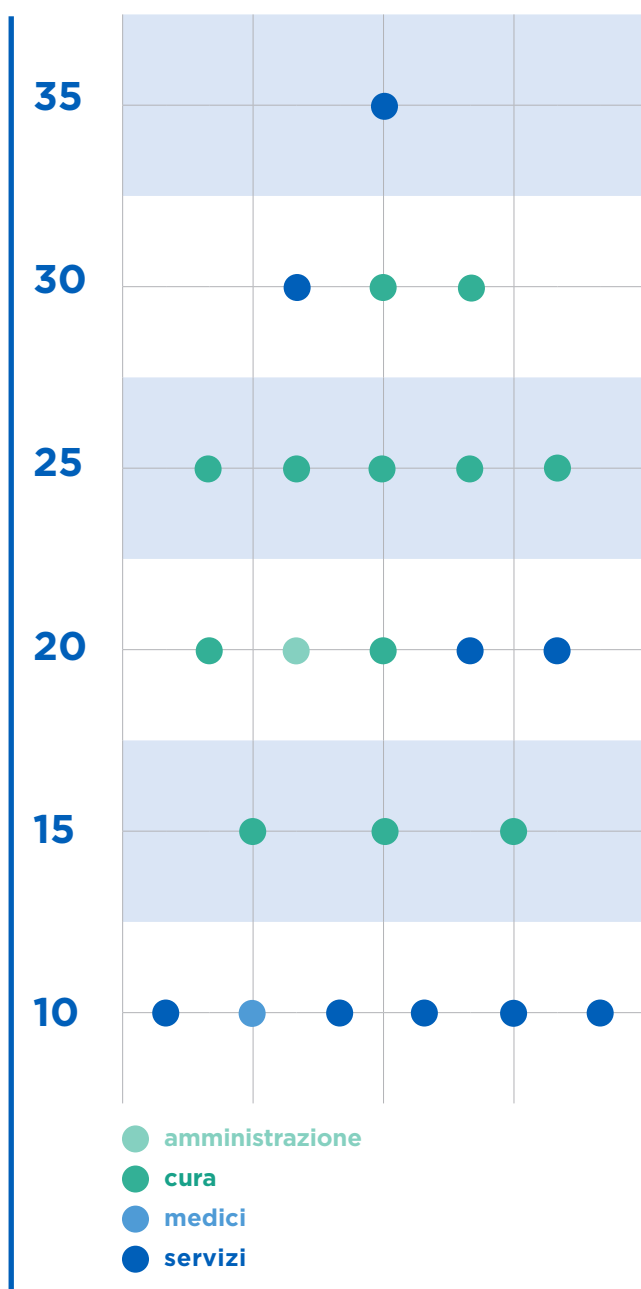
1 soccorritore dipl. SSS

1 autista/soccorritore





Anzianità di servizio



35 anni Irene Del Simone, cura

30 anni Carlo Cortesi, servizi
Cristiana Della Franca, cura
Annita Laffranchini, cura

25 anni Luciana Armanasco, cura
Marina Branchi, cura
Marilena Del Simone, cura
Nada Folli, cura
Loredana Scamozzi, cura

20 anni Livio Bongiolatti, cura
Elena Bongulielmi, amministrazione
Iva Carpintero, cura
Antonia Cortesi, servizi
Silvio Pally, servizi

15 anni Roberta Dasconi, cura
Brigida Gurini, cura
Barbara Piani, cura

10 anni Angela Cramerì, servizi
Dr. Jens Fischer, medico
Enrico Foppoli, servizi
Jolanda Joran, servizi
Celeste Sul Baptista, servizi
Annalisa Uccelli, servizi



Alcuni dei 23 giubilari festeggiati in occasione della Festa di Natale

Il CSVP ha festeggiato i suoi giubilari

Come consuetudine, anche a fine 2019 il Centro sanitario Valposchiavo ha festeggiato i propri giubilari nell'ambito della Cena di Natale. I collaboratori omaggiati per la loro fedeltà al servizio sono stati ben 23, segno dell'affiatamento che contraddistingue il CSVP e le sue maestranze.

Il supporto dei collaboratori al successo di una ditta è fondamentale ed è anche nella forza del collettivo che il CSVP impronta la propria filosofia per un successo duraturo e sostenibile, che va a favore di tutta la popolazione della valle.

Durante la cerimonia di riconoscimento ai collaboratori giubilari è stato rivolto un sentito ringraziamento

a tutto l'organico per l'encomiabile impegno profuso nel corso del 2019, sottolineando fra l'altro anche l'importanza del CSVP nel contesto socioeconomico della nostra regione che, oltre a rappresentare un polo importante per l'economia locale, garantisce posti di lavoro qualificati e sicuri in un ambiente sereno. Star bene nel proprio contesto lavorativo dà dignità e vale di più di tante altre ricchezze.

CSVP in cifre

Un importante datore di lavoro

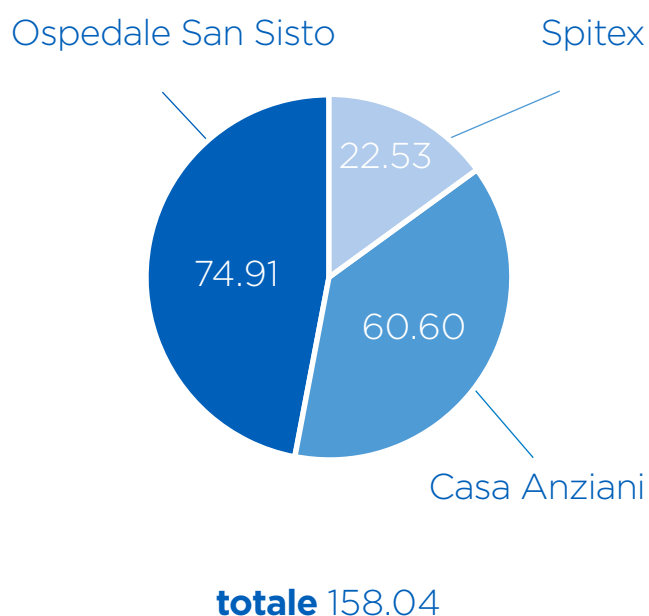
CSVP al 31.12.2019

	svizzeri	stranieri	totale
	90	88	178
	29	18	47
totale	119	106	225

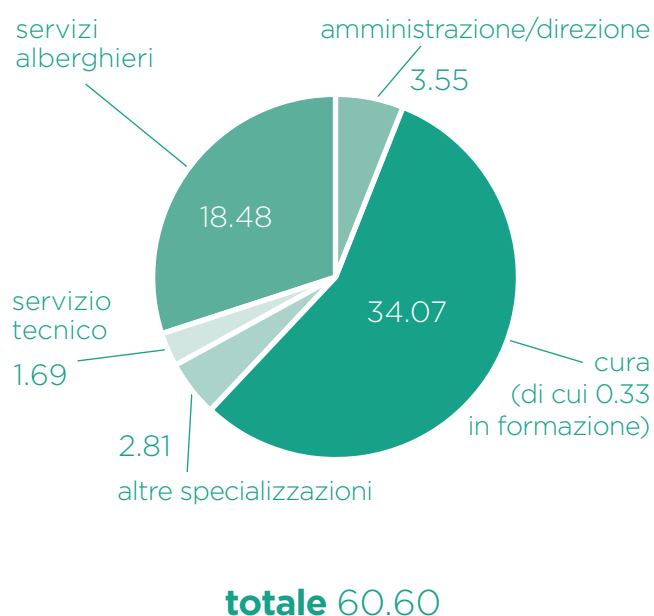
CASA ANZIANI

	svizzeri	stranieri	totale
	29	38	67
	6	2	8
totale	35	40	75

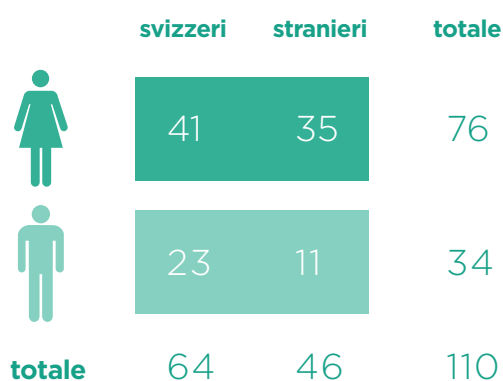
PERSONALE media annua



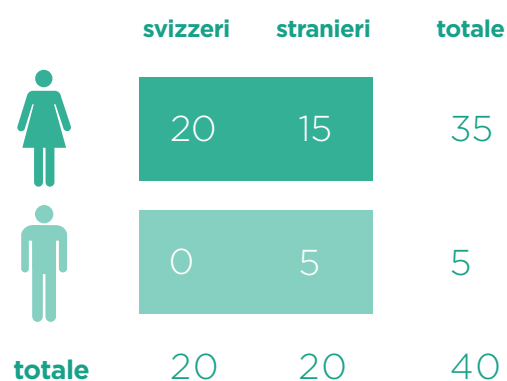
PERSONALE



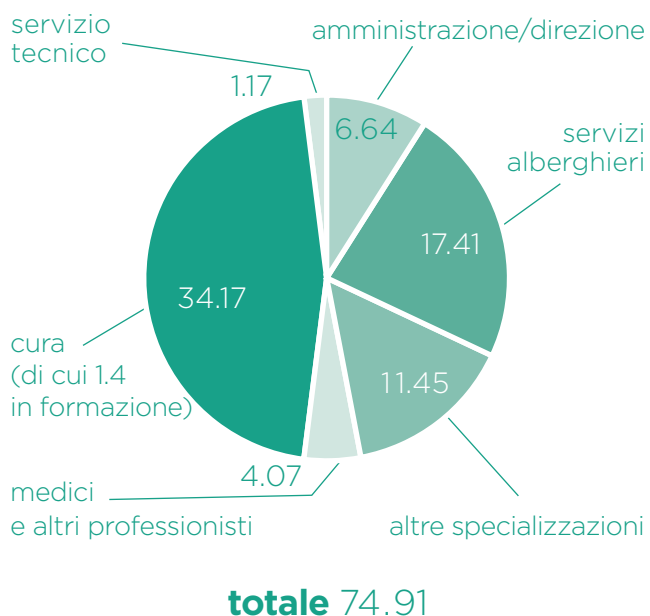
OSPEDALE SAN SISTO



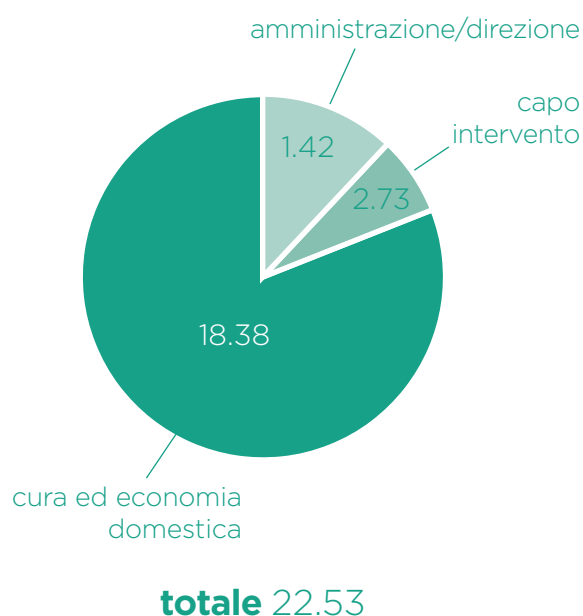
SPITEX



PERSONALE



PERSONALE



Dati statistici Casa Anziani

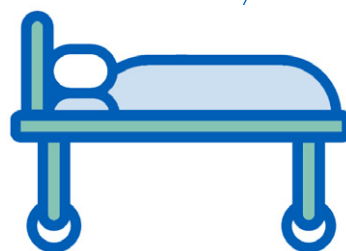
infografica riassuntiva

STRUTTURA DELL'ANZIANITÀ

età	uomini	donne	totale	percentuale
fino 64	0	1	1	17%
65 - 69	0	2	2	3.3%
70 - 74	4	2	6	10%
75 - 79	2	3	5	8.3%
80 - 84	2	7	9	15%
85 - 89	5	12	17	28.4%
90 - 94	3	11	14	23.3%
95 e più	0	6	6	10%
totale	16	44	60	100%

GIORNATE

pensione: 19'534
 appartamenti: 1'825
 centro diurno: 116
totale 21'475



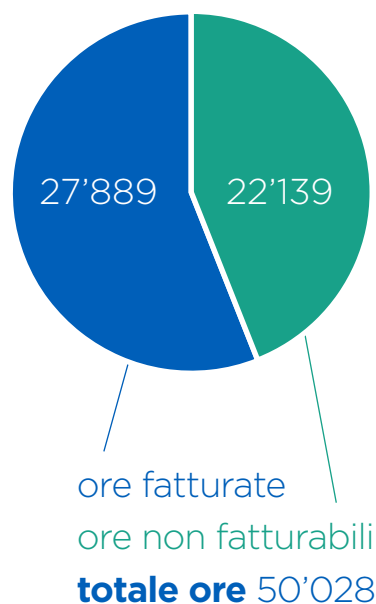
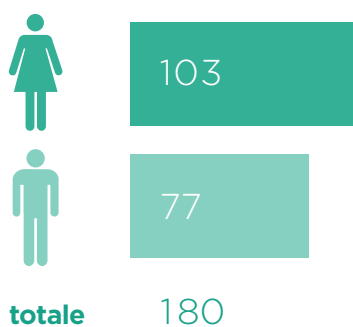
degenza media:
326 giorni

occupazione letti:
93.9%

Dati statistici Spitex

infografica riassuntiva

UTENTI



servizio pasti a domicilio: 7'079
km: 16'846

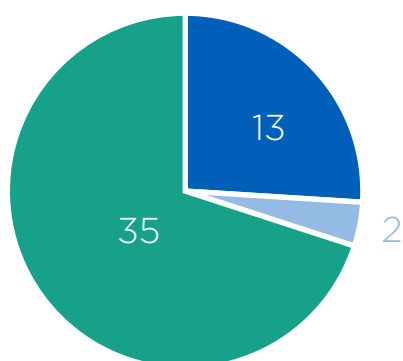
ore cura ed economia domestica: 27'889
km: 76'788



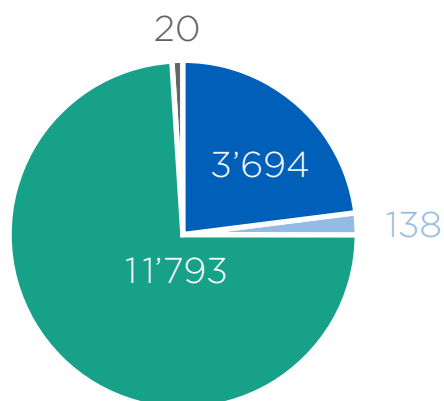
Dati statistici Ospedale San Sisto

infografica riassuntiva

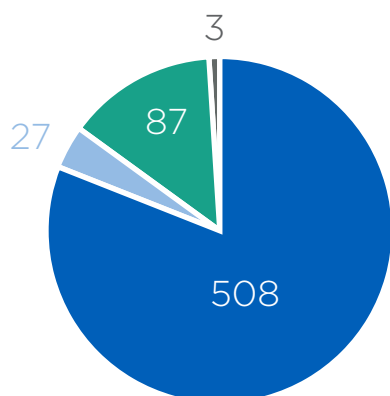
LETTI DISPONIBILI



GIORNATE FATTURATE



PAZIENTI



Legenda

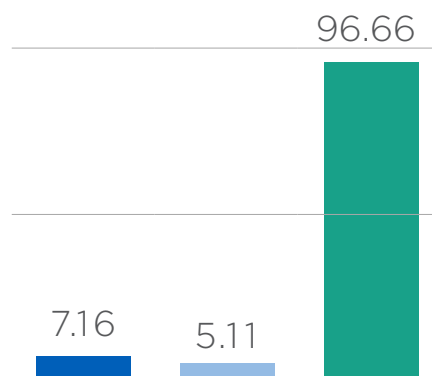
- ACUTI
- NEONATI SANI
- LUNGODEGENTI
- CENTRO DIURNO



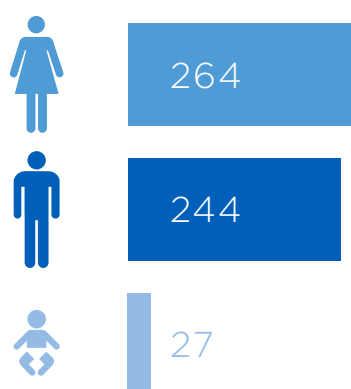
PAZIENTI AMBULATORIALI

6'751

DEGENZA MEDIA IN GIORNI



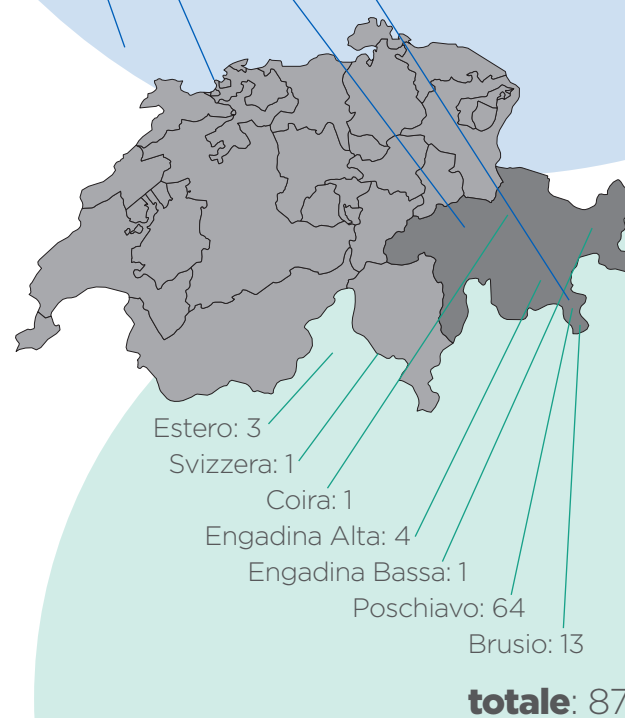
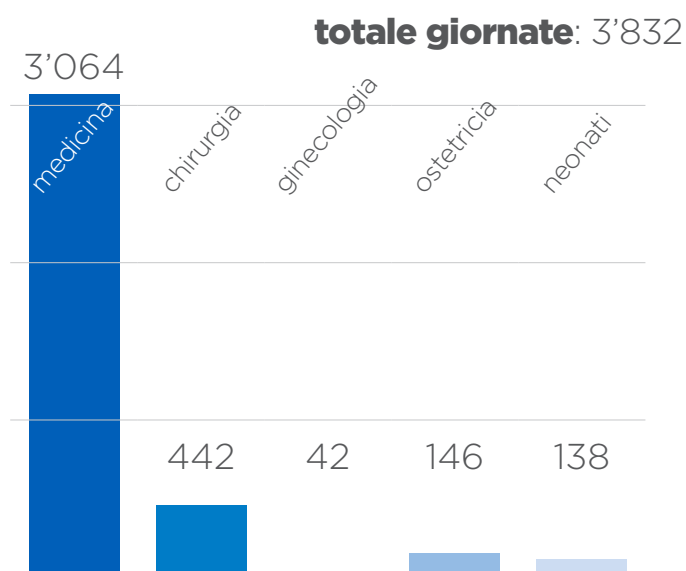
ACUTI



PROVENIENZA DEI PAZIENTI ACUTI



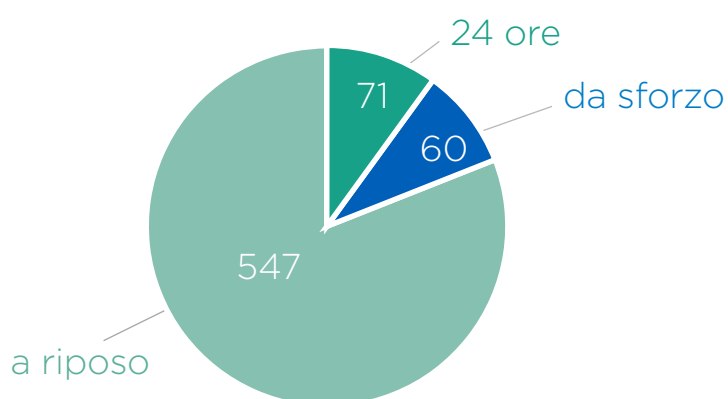
ACUTI E NEONATI



PROVENIENZA DEGLI OSPITI LUNGODEGENTI

ELETTROCARDIOGRAMMI

totale: 678



ANALISI DI LABORATORIO



totale analisi: 36'537

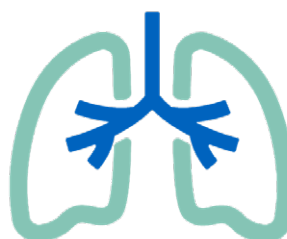
RADIOLOGIA

radiografie: 3'176

pazienti: 1'950

esami: 1'756

sonografie: 1'229



SPIROMETRIE

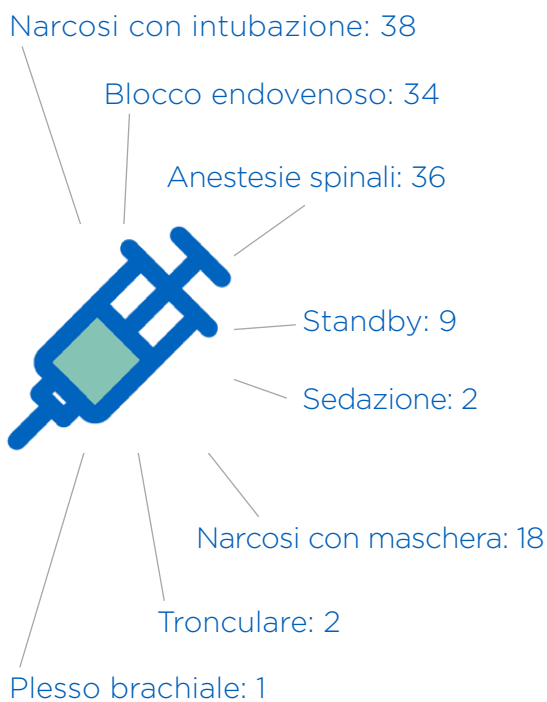
totale: 15

CHEMIOTERAPIE

trattamenti
ambulatoriali: 104



ANESTESIA



MEDICI CONSILIARI

	ambulatoriali	stazionari	totale
Otorinolaringoiatria	558	1	559
Neuropediatria	14	-	14
Cardiologia	144	34	178
Ginecologia	1'083	13	1'096
Oncologia	125	5	130

ENDOSCOPIE

Esofago-gastroduodenoscopia

- EGD senza biopsie
- EGD con biopsie

Coloscopie

Asportazione polipi

totale:

	ambulatoriali	stazionari	totale
Esofago-gastroduodenoscopia			
• EGD senza biopsie	26	6	32
• EGD con biopsie	78	9	87
Coloscopie	151	6	157
Asportazione polipi	49	1	50
totale:	304	22	326



Risultato oltre le aspettative

per l'esercizio 2019

Flessione dei casi acuti e ambulatoriali abbinati ad un incremento in lungodegenza e in Spitex

Nel 2019, nonostante i presupposti tutt'altro che favorevoli, il Centro sanitario Valposchiavo ha conseguito un risultato oltre le aspettative, frutto di una rigorosa disciplina sulle spese abbinata ad una performance migliore in special modo per il settore della lungodegenza.

Ciò è quanto emerge dal rendiconto approvato dal Consiglio di Fondazione il 29 aprile 2020, che chiude con un utile di CHF 123'212.—, superiore del 25% rispetto alla gestione dell'anno precedente.

I ricavi d'esercizio di CHF 19'099'586.— sono rimasti pressoché invariati (-0.2%) nei confronti del 2018, mentre i costi d'esercizio sono aumentati dell'1% assestandosi a CHF 18'686.198.—.

Il contesto generale, caratterizzato da una prospettata contrazione delle prestazioni, così come dalla marcata pressione esercitata sugli istituti sanitari sia da parte degli organismi politici che dagli assicuratori malattia, con ripercussioni sulle tariffe e i contributi erogati, non lasciavano presagire un esito rallegrante della gestione in rassegna.

Il merito del risultato conseguito va soprattutto ascrivito alla capacità di tutto l'organico che ha eseguito con disciplina le consegne ricevute, dimostrando d'aver assimilato coerentemente la filosofia aziendale in risposta alle reali contingenze. Tutte le unità operative hanno lavorato in modo irreprensibile, contribuendo fattivamente al conseguimento dell'esito favorevole.

Di seguito i dati statistici più rilevanti inerenti la gestione dei casi.

Ospedale San Sisto: reparto acuto, settore ambulatoriale e maternità

Nel reparto acuto si registra una diminuzione dei pazienti stazionari (-4.5%) che si ripercuote anche sul numero delle giornate. La degenza media è ulteriormente diminuita del 2.6% portandosi a 7.16 giorni. Il Case-Mix Index invece è leggermente aumentato (+0.6%).

I pazienti ambulatoriali sono scesi a 6'751 mentre il numero delle nascite è rimasto invariato a 27.

Lungodegenza CSVP

Le giornate fatturate agli ospiti lungodegenti presso la Casa Anziani e il reparto di lungodegenza dell'Ospedale San Sisto hanno registrato un incremento pari al 1.3% ossia da 30'909 a 31'327 giornate. In questo calcolo sono esclusi gli appartamenti in Casa Anziani come pure il centro diurno.

Spitex

Il numero degli utenti seguiti e curati a domicilio si è stabilito a 180. Le ore fatturabili per la cura, l'economia domestica e l'assistenza si assestano a 27'889 (+1.3%) mentre le ore non fatturabili aumentano a 21'125 (+3.5%). Il servizio pasti a domicilio registra un ulteriore incremento raggiungendo il numero di 7'079 che rappresenta un +9.2%.

Giova infine rilevare che il buon equilibrio finanziario rappresenta un'ulteriore dimostrazione della fiducia che la popolazione nutre nei confronti del CSVP. Il Consiglio di Fondazione e la Direzione Generale ringraziano indistintamente tutti i medici e i collaboratori per l'ottimo lavoro svolto durante il 2019 e per il grande impegno nel conseguire gli obiettivi prefissati.

Bilancio

al 31 dicembre 2019

ATTIVI		Cifra nelle note integrative	31.12.2019	31.12.2018
Attivi circolanti			in CHF	in CHF
Mezzi liquidi	1		8'807'188	13'614'944
Titoli	2		-	1'500'000
Crediti per forniture e prestazioni	3		2'181'174	2'130'126
Altri crediti a breve termine	4		433'231	512'641
Scorte	5		360'470	350'670
Ratei e risconti attivi	6		155'499	129'488
Attivi circolanti			11'937'562	18'237'869
Attivi fissi				in CHF
Immobilizzi finanziari	7		8'947'504	1'730'000
Immobilizzi materiali	8		12'300'585	13'008'941
Attivi fissi			21'248'089	14'738'941
TOTALE ATTIVI			33'185'651	32'976'810

Il conto annuale dettagliato (bilancio, conto economico, capitale dell'organizzazione e note integrative) e il rapporto della società di revisione possono essere consultati sul nostro sito www.csvp.ch sotto: Centro sanitario > Documentazione > Relazione finanziaria 2019

PASSIVI		Cifra nelle note integrative	31.12.2019	31.12.2018
Capitale di terzi a breve termine			in CHF	in CHF
Debiti per forniture e prestazioni	9		536'442	717'284
Altri debiti a breve termine	10		500'282	502'514
Fondi vincolati a breve termine	11		20'174	15'517
Ratei e risconti passivi	12		615'473	588'894
Capitale di terzi a breve termine			1'672'371	1'824'209
Capitale di terzi a lungo termine			in CHF	in CHF
Accantonamenti a lungo termine	13/22		309'594	435'415
Fondi vincolati a lungo termine	14		5'902'278	6'294'130
Capitale di terzi a lungo termine			6'211'872	6'729'545
Totale capitale di terzi			7'884'243	8'553'754
Capitale dell'organizzazione			in CHF	in CHF
Capitale dell'organizzazione	*		3'044'458	3'044'458
Fondi non vincolati	15 *		2'067'817	2'053'427
Fondo investimenti	*		10'754'579	3'630'722
Fondo vincolato costruzioni	*		-	5'887'958
Riserva di sovvenzione	*		5'645'397	6'140'546
Riserva di utili	*		3'752'240	3'629'028
Riserva di valutazione FER	*		36'917	36'917
Totale capitale dell'organizzazione			25'301'408	24'423'056
TOTALE PASSIVI			33'185'651	32'976'810

* vedi conteggio sulla variazione del capitale dell'organizzazione

Conto economico

al 31 dicembre 2019

		Cifra nelle note integrative	2019 in CHF	2018 in CHF
Ricavi da forniture e prestazioni	16		19'099'586	19'137'326
Ricavi d'esercizio			19'099'586	19'137'326
Costi del personale	17		13'432'933	12'922'403
Altri costi d'esercizio	18		4'071'828	4'534'749
Ammortamenti su immobilizzi	8		1'181'437	1'092'234
Costi d'esercizio			18'686'198	18'549'386
Risultato d'esercizio			413'388	587'940
Ricavi finanziari	19		132'632	129'287
Costi finanziari	19		59'716	6'586
Risultato finanziario			72'916	122'701
Prelievo fondi vincolati	11/14		543'615	526'285
Assegnazione fondi vincolati	11/14		156'420	227'581
Risultato variazione fondi vincolati			387'195	298'704
Risultato ordinario			873'499	1'009'345
Costi straordinari	20		-	107'685
Ricavi straordinari	20		4'853	42'809
Risultato gestione straordinaria			4'853	-64'876
Risultato prima delle variazioni del capitale dell'organizzazione			878'352	944'469
Prelievo capitale dell'organizzazione	*		648'378	587'375
Assegnazione capitale dell'organizzazione	*		1'526'730	1'531'844
Risultato variazioni del capitale dell'organizzazione			-878'352	-944'469
Risultato dopo le variazioni del capitale dell'organizzazione			-	-

* vedi conteggio sulla variazione del capitale dell'organizzazione

www.csvp.ch

